



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission**

**SCÉIM MHARCÁLA
MARKING SCHEME**

**SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2007
Junior Certificate Examination 2007**

**GEARMÁINIS
German**

**ARDLEIBHÉAL
Higher Level**

Reasonable Accommodations

For those who have been granted a spelling and grammar waiver, errors in spelling and in certain grammatical elements, as explained at conference, are not penalised.

Stroke(s) [/ or //] indicate(s) alternatives, any one sufficing.
 Round brackets () enclose information which is valid but not essential for marks.

SECTION I: Listening Comprehension (140 marks): **26, 26, 28, 32, 28**

Part A **(26 marks)**

Name		Ellen	Albert
Age	(1)	14	17
Lives	(1)	Frankfurt	Salzburg (Close in spelling! Accept '-berg')
Brothers/Sisters	(1)	1 <u>sister</u>	1 brother & 1 sister // 2 (siblings)
Languages spoken	(1,1)	English German (accept if they write the countries)	German Italian
Afternoon activities	(1,1)	Dance (award mark <u>once</u>) Drama / theatre / acting (May be awarded the marks if given under 'Hobbies')	Piano Guitar
Hobbies	(1,1,1)	Any three (1,1,1) Sport Tennis Athletics / track and field Skiing (Ice) skating	Any three (1,1,1) Singing TV Documentaries Quiz programmes Cinema/films
Countries	(1,1,1)	Ireland Spain Canada (Not in German!) (13)	Italy Switzerland Poland (13)

Part B

(26 marks)

1. (Getting directions)

(6 marks)

- (i) 2 Castle
- (ii) *Once directions go wrong, award no further marks.*
- 1 (To / at) bridge (but: over / under the bridge = 0)
1 (go) left
1 After / at / as far as / you'll see the church (then)
1 second (street) right

2. (In the shoe shop)

(12 marks)

- (i) 2 Special offer / sale / discount / reduced / half price
- (ii) (a) 2 Runners / gym shoes / trainers / sneakers / sports shoes / tackies / ...
(but: walking shoes = 0)
(b) 2 43
- (iii) 2 Sandals
2 Green / (Size) 38
2 To go with new/green dress

3. (Leaving a telephone message)

(8 marks)

- (i) **Any one: (2)**
To invite him to her birthday / party
(To see why) He wasn't in school / class / She didn't see him in school

(but: to find out where he was only: 1 mark)
(but: to tell him about her birthday / party only: 1 mark)
- (ii) (a) **Any two: (1,1)**
Have a party / celebrate her birthday // for/it is her birthday
Bowling
Pizza
- (b) 1 15.30 / 3.30
1 sports centre (*accept* gym / leisure centre) (sports hall = 0)
- (iii) 2 4 15 58 92 (*all or nothing*)

Part C

(28 marks)

1. (Telephone call)

(8 marks)

- (i) 1 In town / city
- (ii) (a) 1 blue
1 rucksack / backpack / bag / ...
- (b) **Any three: (1,1,1)**
- Computer game (*accept* in plural)
Key(s)
(favourite) CD (*singular!*)
Money / €50
- (iii) 1 (In) Granny's
1 car

2. (Advertisement)

(10 marks)

- (i) (a) 2 7 days / a week
- (b) 2 10-14 (*all or nothing*)
- (ii) **Any four: (1,1,1,1)**
- Basketball
Football / Soccer
Badminton
Painting / Drawing (*accept* Art)
Disco
Barbecue / BBQ (**but:** grill party = 0)
- (iii) 2 t c h i b o (*all or nothing*)

3. (Recipe marks)

(10 marks)

- 2 Cucumber (*accept* gherkin / pickle)
2 Tomato(es)
2 Apple
2 Onion(s) (*accept* scallions)
2 Carrot(s)

Part D

(32 marks)

1. (Earning money)

(18 marks)

- (i) (a) 2 Yesterday evening / Last night
- (b) 1 School tour / class trip (but: exchange = 0)
1 to Ireland
- (ii) (a) (Age with right child, leeway on names!)
- 1 (Girl / Katrin) 4
1 (Boy / Hannes) 2
- (b) 2 homework / prep / study
(If list of items given,, only give marks where homework is first or if Story/History precede(s) homework)
- (iii) (a) **Any two: (2,2)**
(needs to clearly refer to Katrin / the girl / her) (see **Appendix 1**)
- Give her (apple) juice / a drink
Clean / Brush / Do her teeth
Bring her to toilet / bathroom / loo / ...
- Any two: (2,2)**
(needs to clearly refer to Hannes / the boy / him) (see **Appendix 1**)
- Bring him to living room / sitting room
Play with him
Give him bottle / milk (in any container)
Sing him a song / lullaby / to sleep
- (b) 2 (Shortly before/around) midnight / (but: after midnight = 0)

2. (Day trip)

(14 marks)

- (i) (a) 2 19th August (all or nothing)
- (b) 2 By train / rail
- (ii) (a) **Any two: (2,2)**
(Go to the / Our Lady's) church (singular!) (accept 'Frauenkirche', cathedral)
(but: go to church = 0)
- (art) gallery // art museum // see art // art centre
Porcelain / china (factory)
- (b) 2 Italian (restaurant) (but: restaurant only: 1 mark)
- (iii) (a) 2 €35 // €15 + €10 + €7 + €3 (accept if Euro symbol omitted)
- (b) 2 (by) Friday

Part E

(28 marks)

(Language course)

1. 2 Bernd is the class rep / prefect / class speaker / spokesperson / class leader /
(4 marks) class president / member of student council

2 To get ideas // (talk about) a project (week) (*context not contradicted*)

2. (a)
(8 marks)

(her idea)

2 Circus (project) / circus in school

(timely because)

1 Circus/It's coming / on / appearing / in town

1 in October

Accept details that appear under (b)

(b) Any two: (2,2)

Circus people come to the school

Training with circus people

Learning numbers / acts / routines / tricks / stunts

Acrobat(ic)(s)

Sketches (**not** drawing / sketching!)

Clown(s)

Accept details that appear under (a)

3. (a) 2 Sports hall / P.E. hall / gym / hall
(6 marks) (but: in school **only**: 1 mark)

(b) (*for one correct answer, award 1, for two correct, 1+1, for three correct, 1+1+2*)

(1,1,2) Students / Pupils / Children

Teachers

Parents

4. (a) 2 (School) Olympics / (School) Olympiad
(6 marks)

(b) Any three: (1,1,2)

Sport

Chess

Maths

Art

Other schools/students (taking part / joining in)

5. 2 At break(time) / lunch
(4 marks)

2 Staffroom // Teachers' room/lounge

SECTION II: Reading Comprehension (100 marks): (3, 12, 12, 6, 21, 24, 22)

A. Rewrite the chosen word. (3 marks)

- 1 Fahrplan
- 1 Schreibwaren
- 1 Einkaufszentrum

B. Advertisements: (6 x 2 marks) (12 marks)

- Box correctly filled (2)
- Correct box blank (-)
- Box wrongly filled (0) *except* if the same number appears **twice**, in which case (-2) *where wrongly filled*.

Re-use of the number 2: (-2)

Number

7	Wedding fair
6	Town festival
3	Holiday language courses
	Fishing trip
2	Wooden doors
1	Animal protection organization
	Sun holiday
5	Restaurant
	First aid course
4	Newspaper

C. Phantasialand

(12 marks)

1. 1 11 / eleven
2. (a) 1 Gets in free (free **only** = 0)
 1 ID / Identity card / passport / proof of age / (*accept* birth cert.)
- (b) 2 Face painting / face paints
3. 1 Have a coffee (but: cafeteria / café = 0)
 1 Watch / look at the little ones / children (but: look after = 0)
4. (a) Any two: (1,1)
 Pancake
 Spaghetti/pasta and ice cream (*both needed for mark*)
 Cake / gâteau (but: tart = 0)
- (b) 1 Hot chocolate / drinking chocolate / cocoa (chocolate **only** = 0)
 1 Fruit juice
5. 1 Candles / Balloons

D. Classroom language (2,2,2)

(6 marks)

- (i) 2 (a) / Sollen wir das abschreiben?
- (ii) 2 (b) / Der Bus hatte Verspätung.
- (iii) 2 (c) / Nehmt eure Hefte heraus!

E. Event information

(21 marks: 7, 7, 7)

1. [Example]

2. 1 Internet (*with* Mall / Café = 0)
 1 Beginners as regards the Internet / people with basic knowledge of computers
 (*accept* People who want to know about Internet;
 but People who want to know about Computers = 0)
 1 Saturday 10.30 – 12.30 (*all or nothing*)
 1 Primary school / national school [but: (secondary) school = 0]

Any two: (1,1)

Email
Websites
Chat rooms / chat(ing)

1 €7

3. 1 Reading hour(s)/time/sessions/club
 (*accept* reading classes / reading lessons) (but: reading competition = 0)
 1 (Ages) 5-8
 1 Monday 15.30-17.15 / 3.30 – 5.15 (*all or nothing*)
 1 Bookshop (library = 0)

Any two: (1,1)

New / great stories // Stories for children
Collect/get stamps (*accept* sticker) // Stamps in your card / reading pass(port)
When full, you get a paperback / book (but: pocket book = 0)
Parents welcome

1 Free

4. 1 Christmas crafts/workshop // Making things for Christmas (activities = 0)
 1 (Aged) 6 and upwards / Over 6 / From 6
 1 12th December, 4.00 - 5.30 / 16.00 – 17.30 (*all or nothing*)
 1 Library

Any two: (1,1)

Make (something)
Christmas surprise
Star(s)
Candle(s)
Angel(s)
Take home (as gift)

1 €3

F. Wünsch dir (k)ein Tier zum Geburtstag! *Note: ‘Tier’: Accept animal or pet* **(24 marks)**

1. (a) Any two: (2,1) (*accept plurals*)

(6 marks)

Dog
Cat
Guinea pig
Hamster

(b) **Any two: (2,1)**

Responsibility
Work
Time

2. (a) 1

(5 marks)

People don't look after/mind/treat well their pets //
Pets get forgotten (about) / neglected (**but: ill-treated / hurt = 0**)

(b) **1**

(They end up) in animal shelters / rescue / pounds / homes / hostels
(kennels = 0)

1

(“ “ “) on the street(s) / homeless / abandoned

1

Christmas

1

Holidays (*accept summer holidays*)

3. (a) 1

(4 marks)

Are you } ready / prepared / responsible (enough) / willing to // Will/Can you ...
Am I } “ “ “ “ “

Any two: (1,1)

feed it
look after/mind it
play with it
even if you're in a bad mood / don't have much time / have you

time

(b) **1**

Who will mind the pet / Where will pet go / What to do with pet ?

4.

(4 marks)

Any two: (2,2)

Price of pet / buying a pet
Food
Place to sleep / kennel / bed (shelter = 0)
Vet / Animal doctor

5. (a)
(5 marks)

1

Which animal is best/suits (you and your family)

Any one: (2)

Space / Room / Place (**but: a room / a square = 0**)
A big dog ... in an apartment / in the city
Guinea pigs / rabbits don't need much room

(b) **1**

Animal shelter / home / (*as 2b...*) (kennels = 0; pet shop = 0)

1

Many/thousands of them / Animals / birds / they (are) there // They need/deserve/are waiting for/... homes

G: Ein besonderer Geburtstag

(22 marks)

1. Any three: (2,2,1)
(5 marks)

Likes /Takes sleep/nap (*context: idea of daytime*)
Can't sleep / that's the end of my lunch sleep
He's lying on the sofa (*accept relaxing*)
(situated/located/staying/sitting = 0)
Turns right, then left / is restless
He is cross / growling / grumbling / grumpy / not happy
(If 'she' used, award marks, then deduct 2; no further penalty in subsequent answers)

2. (a) 2 No card for his birthday // Only a pricelist (in his letterbox)
(4 marks)
(b) 2 He hammers / bangs / punches / hits the wall

3. (a) Any one: (2)
(5 marks)

He may need help
She thought he had fallen / wasn't well
She is wondering if everything is alright/ in order
“ “ “ if something is wrong
“ “ “ if he is okay

(b) Any two: (2,1)

Small / tiny
is red (in the face)
very young / 10 days ... old
is a girl / is called Katharina

4. (a) 2 Baby/K. is hungry / needs feeding
(4 marks)

(b) Any one: (2) (accept direct or indirect speech)

'I'm glad nothing happened'
'If you need help, just let me know /...'
'I'll invite you to coffee / We'll have coffee together'
(Accept we'll go out for coffee – *sense of 'einladen'*)
(but: I'll come to you for coffee = 0)

5. (a) Any one: (2)
(4 marks)

The neighbour/she is willing to help him / is helpful
He made friends with/met the neighbour
He did get a birthday present (after all)

(b) 2 To get/give a gift for to the baby/Katharina

Section III Written Expression

(80 marks)

A. Letter (50 marks)

Content (C) 30 marks

(Start=1; A=5; B=6; C=7; D=6; E=4; Close=1)

Expression (E) 20 marks

General approach

Award **content** marks first, sectioning off each point with a double stroke (//).

- Material not relevant to the letter should be enclosed in square brackets [].
- Identify each point in the **right-hand** margin by the **letter** given in the content breakdown.
- Ergänzung / Reaktion marks can be awarded for additional **relevant content, elaboration, reaction or comment**.

Total all content marks (e.g. C=17) at the **bottom right** of the letter, then award **expression** marks (e.g. E =14 or Lower E =11).

Add the content and expression marks for combined total (e.g. C17 + E14 = 31) and write this, **circled**, at beginning of question.

Letter content breakdown

Paragraph	Marks available	Points to be covered
Start (St.)	1	Any appropriate opening sentence (1)
A	5	Geburtstag Wie feierst du ...? // Party oder Tagesausflug? (1) Warum? (1) Wer feiert mit? (1) Wie organisierst du das? (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
B	6	Neues Handy Wann Handy bekommen? (1) Beschreibung: Farbe? Größe? (1,1) Funktionen? (1,1) Ergänzung / Reaktion (+1)
C	7	Unfall: Arm in Gips Wie Unfall passiert? <i>Past Tense</i> (2) BUT if Present Tense / no attempted past tense (aux.+ PP): (1) Wie lange im Krankenhaus gewesen? <i>Past Tense</i> (2) BUT if Present Tense/ no attempted past tense (aux.+ PP): (1) Wie ist es in der Schule (mit dem Arm)? (1) Ergänzung / Reaktion (+1,+1)
D	6	Austauschschüler aus Frankreich (<i>correct context, not 'ich' alone</i>) Wann kommen sie? (<i>accept singular</i>) (1) Wie lange bleiben sie? (<i>accept singular</i>) (1) Was machen sie – Schule? (1) – Wochenende? (1) – bei schlechtem Wetter? (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
E	4	Mittagessen Was isst du normalerweise (zu Mittag?) (1) Was machst du in der Mittagspause? (<i>not eating!</i>) (1,1) Ergänzung / Reaktion (+1)
Closing (CL)	1	Appropriate closing sentence or phrase (1)

EXPRESSION

Errors: Mark **in red**, underlining all errors. Circle **repeated** errors. **Do not re-penalise.**
 In the case of **word order mistakes**, use double underline where error occurs in the script, also put circled **W.O.** in the left margin.
 Put circled **T** for errors in **tense** usage.

Where good points of language use occur, put a circled **(+)** in the left margin.

N.B. When awarding the **Expr. mark, ignore** [bracketed] **irrelevant material**. Use your red biro marks to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined below (**E=Expression**).

If content is 15 marks or less, use the reduced scale for expression and write **“Lower E”**.

Full scale

Lower E
where C ≤ 15

20	CATEGORY DESCRIPTION	15
0 – 8	<p>Vocabulary very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; word order, esp. verb position, very frequently wrong.</p> <p>Many spelling mistakes, serious grammar errors: Verbs forms generally incorrect, tense inconsistent, inappropriate; few correct agreements.</p>	0 - 6
9 - 14 (9 - 11, 12 - 14)	<p>Vocabulary use quite good - generally adequate and appropriate, with perhaps some German idiom. Only occasional word order mistakes.</p> <p>Not too many spelling mistakes. Few serious/frequent minor grammar errors: Verb forms, tense, agreements, endings correct <u>more often than not</u>, esp. at upper end of category.</p>	7 - 11 (7 - 9, 10 - 11)
15 – 20	<p>Vocabulary use good - rich, idiomatic and appropriate. Few word order mistakes.</p> <p>Spelling mistakes rare, grammar generally correct: Good level of accuracy in verb endings, agreements; correct use of tense.</p>	12 - 15

N.B. Use your **red biro marks** to make a **global judgement of use of language**, placing and refining it in the appropriate category as outlined above.

Reasonable Accommodations: Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the **vocabulary and word order elements** only and not on spelling and grammar.

B. Short note**(30 marks)**Award **content** marks first**Content = 14, Expression = 16***(Primarily checking that the content of the message can be understood)*

- A 3 marks** (1) (I'm) going / gone (*can accept bin / ich bin - as in Bin zur Apotheke*)
 (1) to
 (1) chemist (Apotheke; *accept Drogerie*)
- B 3 marks** (1) Need / looking for / want / to buy / ...
 (1) item of medication (*accept Paracetamol, Aspirin, not Irish Brand Names*)
 (1) for symptoms
- C 4 marks** (1) After that (*accept Auch*)
 (1) going to / buying in
 (1) supermarket (*accept shop vocab, incl. Markt*)
 (1) honey / lemon
- D 4 marks** (1) (will be / coming) back / home (*can be Present Tense*)
 (1) for lunch (*accept Mittag / Essen*)
 (1) sleep / to bed
 (1) (in) afternoon (Nachmittag!)

Written Expression (Checking the accuracy of language)

0 – 5	Vocabulary <u>very</u> inadequate, word order very poor. Spelling very poor, serious grammar mistakes. Sentence structure very basic.
6 – 11	Vocabulary: limited range - may still contain some English - to adequate. Quite a few word order mistakes to fewer word order mistakes. Spelling inadequate to quite good, frequent to less frequent minor grammar mistakes/ some serious grammar mistakes. Limited to adequate range of structures used.
12 - 16	Vocabulary: very appropriate, even rich/ adventurous. Few word order mistakes. Spelling good on the whole. Grammar correct on the whole. Evidence of competence in use of good range of structures.

N.B. Use your **red biro marks** to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined above.

Reasonable Accommodations: Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and word order elements only and not on grammar and spelling.

Appendix 1

Listening D.1 (iii):

Answers must not contradict the context:

Where just the tasks are mentioned and attribution to him/her is not made at all, allow mark for tasks.

Examples:

Give apple juice and bring to toilet - Award 2 + 2

Play with and bring to living room - Award 2 + 2

But where the personal pronouns have been misunderstood, leading to context contradictions, marks cannot be awarded:

Examples:

Give him apple juice, bring him to toilet = 0 + 0 (Context contradicted)

Play with her, bring her to living room = 0 + 0 (Context contradicted)

Give him apple juice and bring to toilet = 0 + 0 (Context contradicted)

Give her apple juice and bring to toilet = 2 + 2 (Context not contradicted)

Listening Comprehension Junior Cert German 2007

Teil A: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil A

(PAUSE 20 secs)

Ellen:

Hallo! Ich heiße Ellen, bin 14 Jahre alt. Ich wohne mit meinen Eltern und meiner Schwester Aoife in Frankfurt. Mein Vater und meine Mutter kommen beide aus Irland, wohnen aber seit 20 Jahren hier in Frankfurt. Wir sind alle zweisprachig. Zu Hause sprechen wir Englisch. In der Schule und bei der Arbeit sprechen wir Deutsch.

Ich bin in der 8. Klasse des Lessing-Gymnasiums und gehe gerne dorthin. Am Montag Nachmittag haben wir Tanzen und am Mittwoch Nachmittag machen wir einen Theaterkurs. Ich tanze sehr gern! Ich treibe auch gern Sport. Im Sommer spiele ich am liebsten Tennis und mache Leichtathletik. Im Winter fahre ich gern Ski oder gehe Eis laufen.

In den Sommerferien fahren wir jedes Jahr nach Irland und besuchen die Großeltern. Ich besuche auch meine Cousins und meine Cousinen in Spanien - und manchmal sogar die in Kanada.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

Albert:

Gr Gott! Mein Name ist Albert. Ich bin 17 Jahre alt und wohne in Salzburg – in der berühmten Mozartstadt. Ich habe 2 Geschwister, Philipp und Marie. Meine Mutter kommt aus Italien, mein Vater ist Deutscher. Zu Hause sprechen wir Deutsch und Italienisch.

Ich bin jetzt in der 10. Klasse. Mein Lieblingsfach ist Musik. Nachmittags habe ich am Dienstag Klavierunterricht und am Donnerstag lerne ich Gitarre. Ich singe auch sehr gern. Abends sehe ich gern fern, am liebsten Dokumentarfilme und Quizsendungen. Und am Wochenende gehe ich sehr gern ins Kino.

In den Sommerferien fahren wir meistens ins Ausland – nach Italien oder in die Schweiz. Wir fahren mit dem Auto, denn meine Mutter fliegt nicht gern. Dieses Jahr fahren wir nach Polen. Das wird was Neues und Interessantes sein.

(127)

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

Teil B: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil B

(PAUSE 30 secs)

B1: Nach dem Weg fragen

Mann: Entschuldigung. Können Sie mir bitte helfen? Ich suche das Schloss.

Frau: Das Schloss? Das ist ganz leicht. Gehen Sie hier geradeaus bis zur Brücke. An der Brücke gehen Sie nach links. Nach hundert Metern sehen Sie eine Kirche. Nach der Kirche nehmen Sie die zweite Straße rechts. Dann sehen Sie das Schloss.

Mann: Also geradeaus bis zur Brücke, an der Brücke nach links, nach der Kirche die zweite Straße rechts. Vielen Dank für Ihre Hilfe.

Frau: Gern geschehen.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

B2: Im Schuhgeschäft

Petra: Guck mal Ralf, das Schuhgeschäft da. Da steht im Schaufenster: „Alles im Sonderangebot.“ Nichts wie rein!

Ralf: Super, Petra. Dann kann ich mir endlich neue Turnschuhe kaufen.

Petra: Und ich suche Sandalen für mein neues Kleid.
(*Sound effect – shop door opening ...*)

Verkäuferin: Kann ich Ihnen helfen?

Ralf: Haben Sie diese Turnschuhe in Größe 43?

Verkäuferin: Ja, hier, probieren Sie mal.

Ralf: Größe 43 ist optimal. Sie passen, echt bequem, die nehme ich!

Verkäuferin: Sonst noch etwas?

Petra: Haben Sie die grünen Sandalen hier in Größe 38 bitte? Die Farbe passt bestimmt gut zu meinem neuen grünen Kleid!

Verkäuferin: Nein, leider nicht. Größe 38 haben wir nicht mehr. Sie waren sofort ausverkauft.

Petra: Schade.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

B3: Nachricht hinterlassen

In male voice:

(Im Moment sind wir leider nicht zu sprechen. Bitte hinterlassen Sie eine Nachricht. Sprechen Sie jetzt nach dem Ton... beep)

Hallo Markus, hier ist Lisa. Wo bist du eigentlich? Du warst heute gar nicht in der Schule. Ich will dich nämlich zu meiner Geburtstagsparty einladen. Am Samstag feiere ich meinen Geburtstag. Wir gehen zuerst kegeln und dann Pizza essen. Wir treffen uns um 15.30 vor dem Sportzentrum. Ruf mich bitte auf meinem neuen Handy an und sag mir, ob du kommen kannst. Meine neue Handynummer ist: 0178 4 15 58 92, ich wiederhole: 0178 4 15 58 92.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

Teil C: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil C.

(PAUSE 30 secs)

C1: Anruf

(Phone rings.)

Frau Schmidt: Schmidt, guten Tag.

Florian: Ach, Frau Schmidt. Hier ist Florian. Ich möchte bitte den Andreas sprechen.

Frau S.: Der Andreas ist leider nicht hier. Er ist mit seinem Vater in die Stadt gefahren. Kann *ich* dir vielleicht helfen?

Florian: Ich hoffe ja. Ich suche meinen blauen Rucksack, ich glaube, gestern habe ich ihn bei Andreas im Zimmer liegenlassen. Könnten Sie mal nachschauen?

Frau S.: Ist da was Wertvolles drin?

Florian: Ja, eben, das ist es ja. Mein neues Computerspiel ist drin, meine Schlüssel, meine Lieblings-CD - und dann noch 50 Euro! Es ist ein kleiner blauer Rucksack.

Frau S.: Was, so viele wichtige Sachen! Computerspiel, Schlüssel, CD und Geld. Warte, ich schaue sofort nach.....*footsteps retreating/returning*
Es tut mir leid, Florian, der Rucksack ist nicht da. Wo könnte der denn sonst noch sein?

Florian: Hmm... Ich war gestern auch noch bei meiner Großmutter. Sie hat mich nach Hause gefahren. Vielleicht ist der Rucksack noch in ihrem Auto. Ich rufe sie gleich an. Vielen Dank, Frau Schmidt.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

C2: Werbung im Radio Hamburg

(A little blast of music to open...)

Spiel, Spaß und Sprache. Englisch lernen, bessere Noten - und viel Spaß dabei! 7 Tage Feriencamp für Kinder von 10 bis 14 Jahren. Dank der Firma Tchibo. Vormittags drei Stunden Englischunterricht und am Nachmittag nur noch tolle Freizeitaktivitäten: Basketball, Fußball, Federball, Malen, Disko, ein Grillfest – alles auf Englisch im Schloss Buldern bei Hamburg. Weitere Informationen im Internet unter: www.tchibo.de ; Tchibo, das schreibt man so:
T C H I B O.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

C3: Rezept

Tina: Papa, die Beate kommt morgen nach der Schule mit zu uns. Wir wollen zusammen essen. Sie ist Vegetarierin, was können wir für sie kochen?

Vater: Ganz einfach, wir machen einen leckeren Salat. Der schmeckt gut, ist gesund und schnell gemacht. Und dazu nehmen wir Vollkornbrötchen.

Tina: Was brauchen wir dafür? Ich kann heute Nachmittag einkaufen gehen. Ich schreibe schnell die Einkaufsliste.

Vater: Also ... 1 Kopf grüner Salat, eine Gurke, 6 Tomaten, ein Apfel, zwei kleine Zwiebeln und einige Karotten. Die Brötchen holen wir morgen frisch vom Bäcker.

Tina: Also nochmal: Salat, eine Gurke, Tomaten, ein Apfel, Zwiebeln und Karotten...

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

Teil D: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil D

(PAUSE 30 secs)

D1: (Geld verdienen!)

Anton: Hallo Doris! Wo warst du gestern Abend? Wir wollten ins Kino gehen und haben angerufen, aber es hat sich niemand gemeldet.

Doris: Oh, ich war gestern Abend bei Familie Vogelberg babysitten. Die Eltern waren bei Freunden eingeladen und brauchten einen Babysitter. Und ich brauche das Geld, denn ich will unbedingt mit auf die Klassenfahrt nach Irland. Das kostet 'ne Menge Geld!

Anton: Wie viele Kinder haben die Vogelbergs? Und wie alt sind sie?

Doris: Die haben zwei Kinder, ein Mädchen und einen Jungen. Katrin ist 4 und Hannes ist 2.

Anton: Ach, noch so klein ...?

Doris: Ja, die Kinder waren schon im Bett, als ich kurz vor acht ankam. Ich sollte nur eine Gutenacht-Geschichte vorlesen. Ich hatte meine Hausaufgaben mit und wollte sie machen. Aber...

Anton: Was ist passiert?

Doris: Katrin wollte einfach nicht einschlafen. Zuerst musste ich ihr ein Glas Apfelsaft geben, und ihr dann wieder die Zähne putzen, und nach zehn Minuten musste ich sie nochmal auf Toilette bringen.

Anton: Das ist ja nervig!

Doris: Das ist noch lange nicht alles. Dann ist der kleine Hannes aufgewacht – er hat ganz laut geweint und wollte gar nicht mehr aufhören. Ich musste ihn ins Wohnzimmer bringen, eine halbe Stunde mit ihm spielen, ihm eine Flasche Milch geben und ihm zum Schluss noch ein Lied zum Einschlafen vorsingen.

Anton: Wann sind die Eltern zurück gekommen?

Doris: Die kamen kurz vor Mitternacht. Ich war totmüde!

(PAUSE 20 secs;
REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;
REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;
REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;
REPEAT FULL TEXT (D.1);
PAUSE 20 secs.)

D2: Tagesausflug

(Phone rings)

Tim: Hallo Sarah. Hier ist Tim. Du Sarah, ich organisiere einen Tagesausflug für unsere Jugendgruppe. Hast du Lust, am Samstag dem 19. August nach Dresden zu fahren?

Sarah: Dresden, das hört sich gut an! Wie kommen wir dahin?

Tim: Wir fahren mit dem Zug. Die Fahrt dauert 2 Stunden.

Sarah: Und was machen wir dort?

Tim: Am Morgen besuchen wir die Frauenkirche und dann die berühmte Kunstgalerie im Dresdner Zwinger.

Sarah: Ach, die Frauenkirche, die möchte ich wirklich gern sehen! Und wo essen wir zu Mittag?

Tim: In einem italienischen Restaurant am Marktplatz. Nachmittags fahren wir dann mit der S- Bahn vom Dresdner Hauptbahnhof zur Porzellanfabrik in Freital. Das Dresdner Porzellan ist weltbekannt, aber leider auch sehr teuer.

Sarah: Der Tagesausflug nach Dresden würde mich echt interessieren. Was kostet das alles zusammen?

Tim: Die Zugkarte kostet 15 Euro pro Person. Essen mit Getränk glaube ich 10 Euro, Kunstgalerie mit Führung 7 Euro, S-Bahn nach Freital 3 Euro - also insgesamt 35 Euro.

Sarah: Das ist nicht teuer!

Tim: Nee, ne? Also, Sarah, gib mir bis Freitag Bescheid, ob du mitkommst.

Sarah: Das mache ich. Ich rufe dich spätestens am Freitag an. Tschüs, Tim.

PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;

REPEAT FULL TEXT (D.2);

PAUSE 20 secs.

E.: Interessante Pläne für die Projektwoche

Bernd: Anke, hast du mal kurz Zeit?

Ellen: Klar, Bernd, was gibt's?

Bernd: Du, Anke, mein Klassenlehrer, Herr Klein, hat mich gestern angesprochen, weil ich Klassensprecher bin.

Anke: Was wollte er denn von dir?

Bernd: Es geht um Ideen für unsere Projektwoche im Oktober.

Anke: Hat Herr Klein schon gesagt, was wir diesmal in der Projektwoche machen sollen?

Bernd: Nein, eben nicht. Stell dir vor, er wollte wissen, was für Projekte wir Schüler gut finden.

Anke: Ich hab' da gleich eine super Idee. Was hältst du von einem Zirkusprojekt?

Bernd: Ein Zirkusprojekt? Wieso denn das?

Anke: Der Zirkus Krone kommt genau im Oktober in unsere Stadt! Mein Vorschlag ist: Eine Woche lang kommen Leute vom Zirkus in unsere Schule. Sie trainieren mit uns ein paar Zirkusnummern ein.

Bernd: Du meinst, Akrobatik, ein paar Sketche und so?

Anke: Ja, natürlich, Akrobatik und Sketche, und du, Bernd, machst den Clown.

Bernd: Wieso ich als Clown?

Anke: Du hast doch ein Naturtalent als Clown. Und am Ende der Projektwoche laden wir alle, Schüler, Lehrer und Eltern, zu einem Zirkusabend in die Schule ein. In unsere Turnhalle.

Bernd: Hey, Anke, toll! Und ich finde, eine Schulolympiade wäre gut. Mit viel Sport natürlich, aber auch mit anderen Aktivitäten wie Schach, Mathematik oder Kunst.

Anke: Eine Olympiade – ein cooles Projekt! Dann können auch andere Schulen mitmachen.

Bernd: Genau. Die drei anderen Schulen in unserer Stadt können bei unserer Schulolympiade mitmachen!

Anke: Schön, da hast du gleich zwei sehr gute Ideen für Herrn Klein.

Bernd: Am besten versuche ich Herrn Klein in der Pause zu finden. Der ist dann bestimmt im Lehrerzimmer.

PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 4; PAUSE 20 secs;

REPEAT FULL TEXT (E); PAUSE 20 secs.

Deireadh na Trialach / End of Test.